



Orden de domiciliación de adeudo directo SEPA
SEPA Direct Debit Mandate
Orde de domiciliación de débito directo SEPA
ES46000Q6550004C

Área Central, s/n
Polígono de Fontiñas
15781 Santiago de Compostela
A Coruña
España

Mediante la firma de esta orden de domiciliación, el deudor autoriza a (A) INSTITUTO GALEGO DA VIVENDA E SOLO a enviar instrucciones a la entidad del deudor para adeudar su cuenta y (B) a la entidad para efectuar los adeudos en su cuenta siguiendo las instrucciones de INSTITUTO GALEGO DA VIVENDA E SOLO.

Como parte de sus derechos, el deudor está legitimado al reembolso por su entidad en los términos y condiciones del contrato suscrito con la misma. La solicitud de reembolso deberá efectuarse dentro de las ocho semanas que siguen a la fecha de adeudo en cuenta.

Por favor rellene todos los campos marcados con un *

Mediante a sinatura deste formulario de Orde de Domiciliación, Vostede autoriza a (A) INSTITUTO GALEGO DA VIVENDA E SOLO a enviar ordes á súa entidade financeira para cargar na súa conta e (B) á súa entidade financeira para cargar os importes correspondentes na súa conta de acordo coas ordes de INSTITUTO GALEGO DA VIVENDA E SOLO.

Como parte dos seus dereitos, ten dereito a ser reembolsado pola súa entidade financeira de acordo cos termos e condicións do contrato suscrito coa súa entidade financeira. Devandito reembolso deberá reclamarse nun prazo de 8 semanas a partir da data na que se realizou cargo na súa conta.

Por favor reenchá todos os campos marcados cun *

By signing this mandate form, you authorise (A) INSTITUTO GALEGO DA VIVENDA E SOLO to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from INSTITUTO GALEGO DA VIVENDA E SOLO.

As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

Please complete all the fields marked *

* Nombre del deudor / Nome do debedor / Name of the debtor			
* D.N.I. Official identity card	Teléfono Telephone	Expediente	Conta
* Dirección / Enderezo / Adress			
Código postal Postal code	* Localidad / Localidade / Location	* País Country	

De conformidad con lo establecido en el Decreto 255/2008, de 23 de octubre, por el que se simplifica la documentación para la tramitación de los procedimientos administrativos y se fomenta la utilización de medios electrónicos y, de acuerdo con la Orden de 12 de enero de 2012 por la que se regula la habilitación de procedimientos administrativos y servicios en la Administración general y en el sector público autonómico de Galicia, declaro bajo mi responsabilidad que soy titular de la siguiente cuenta bancaria o IBAN.

De conformidade co establecido no decreto 255/2008, do 23 de outubro, polo que se simplifica a documentación para a tramitación dos procedementos administrativos e se fomenta a utilización de medios electrónicos e, de acordo coa Orde do 12 de xaneiro de 2012, pola que se regula a habilitación de procedementos administrativos e servizos na Administración xeral e no sector público autonómico de Galicia, declaro baixo a miña responsabilidade que son titular da seguinte conta bancaria ou IBAN.

According to the established on the decree 255/2008, October 23rd, in order to simplify the documents required for the procedure of administrative proceedings and the use of electronic devices, according to the Order January 12th 2012, that states the administrative proceedings and services of the General Administration and of the Public Autonomic Sector of Galicia, I declare under my responsibility that I am holder of the following account or IBAN.

* / / / / /

Número de cuenta - IBAN / Número de conta - IBAN / Account number - IBAN

*

SWIFT BIC (puede contener 8 u 11 caracteres) / SWIFT BIC (pode contar 8 ou 11 caracteres) / SWIF BIC (up to 8 or 11 characters)

Tipo de pago:

Pago recurrente

o

Pago único

Tipo de pagamento:

Pagamento periódico

ou

Pagamento único

Type of payment:

Recurrent payment

or

One-off payment

Localidad / Localidade / Location

* / /

Fecha / Data / Date

* Firma / Sinatura / Signature

Una vez firmada esta orden de domiciliación debe ser enviada al acreedor para su custodia.

Unha vez asinada esta orde de domiciliación será enviada ao acreedor para a súa custodia.

Once this mandate has been signed must be sent to creditor for storage.



Orden de domiciliación de adeudo directo SEPA
SEPA Direct Debit Mandate
Orde de domiciliación de débito directo SEPA
ES46000Q6550004C

Área Central, s/n
Polígono de Fontiñas
15781 Santiago de Compostela
A Coruña
España

En cumplimiento de la Ley 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de datos de carácter personal, se informa que los datos personales recogidos en este formulario serán incorporados a un fichero, para su tratamiento, con la finalidad de gestión del pago de la vivienda que le fu adjudicada. Únicamente serán comunicados a otras entidades o organismos cuando sea estricta o legalmente necesario para dicha gestión. Usted puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición previstos en la ley, mediante un escrito dirigido al Instituto Galego da Vivenda e Solo como responsable del fichero.

En cumprimento do disposto no artigo 5 da Lei orgánica 15/1999, de protección de datos de carácter persoal, infórmase de que os datos persoais recollidos neste formulario se incorporarán a un ficheiro, para o seu tratamento, coa finalidade da xestión do pagamento da vivenda que lle foi adxudicada. Únicamente serán comunicados a outras entidades ou organismos cando sexa estricta ou legalmente necesario para a referida xestión. Vostede pode exercer os dereitos de acceso, rectificación, cancelación e oposición previstos na lei, mediante un escrito dirixido ao Instituto Galego da Vivenda e Solo como responsable do ficheiro.

In fulfillment of the stated in the article 5 of the organic Law 15/1999, about personal data protection, we inform that the personal data collected in this form will be incorporated to a file, for computer data processing, necessary for the payment of the house that was allotted to that person. Personal data only will be communicated to other entities or organisms when it be strictly or legally necessary for the referred transaction. You can exert the rights of access, rectification, cancellation and opposition contemplated in the law, by means of a writing directed to the Instituto Galego da Vivenda e Solo as responsible of the file.